

文件 S/9987

一九七〇年十一月二十二日几内亚代表

给安全理事会主席的信

[原件：法文]

[一九七〇年十一月二十二日]

兹遵照我国政府的指示,谨请阁下作为极端紧急事务,召开安全理事会会议。

今晨,一九七〇年十一月二十二日,格林威治标准时间清晨二时左右,几内亚国家领土成为葡萄牙军队武装攻击的目标,该军队在首都若干地点登陆。

佣兵突击部队向城内若干地点炮轰。

我国政府请求联合国空运部队即刻干涉并协助几内亚共和国国家军队。

几内亚常驻联合国代表

(签名) Abdoulaye TOURÉ

(阿卜杜拉耶·杜尔)

文件 S/9989

一九七〇年十一月二十二日葡萄牙代表

给安全理事会主席的信

[原件：英文]

[一九七〇年十一月二十二日]

谨提及作为安全理事会文件[S/9987]分发的一九七〇年十

一月二十二日几内亚常驻联合国代表的信,指控葡萄牙与据称在几内亚共和国内发生的某些行为有所牵涉。

根据我国政府明确的指示,我受权断然否认信中所载的控诉,该项控诉与事实完全不符。

上述信中提及的事件与葡萄牙没有关系,我国对于邻国内政不愿意有所牵涉,该邻国一向遵循把与我们无关的国内困难的责任推在我们身上的政策。

葡萄牙政府常有机会阐明其政策的基本原则,它无意改变此种政策:就是谨慎地尊重葡萄牙毗邻国家的主权和领土的完整,尽管有些国家不很尊重约束国家间关系的国际法而从事侵略。

所以葡萄牙政府希望安全理事会把几内亚政府提出的控诉视为没有事实根据予以驳斥。该国企图把国内发生的困难归罪于第三者。

请阁下将此信照惯例作为安全理事会正式文件分发。

葡萄牙驻联合国临时代办

(签名) António PATRÍCIO

(安东尼奥·帕特里西欧)

文件 S/9990

布隆迪、尼泊尔、塞拉勒窝内、叙利亚和赞比亚:

决议草案

[原件: 法文]

[一九七〇年十一月二十二日]

安全理事会,